

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

Nr. 75

29. árgangur

17.11.2022

	I EES-STOFNANIR	
	1. Sameiginlega EES-nefndin	
	II EFTA-STOFNANIR	
	1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2. Eftirlitsstofnun EFTA	
	3. EFTA-dómstóllinn	
2022/EES/75/01	Mál höfðað 27. september 2022 af Eviny AS gegn Eftirlitsstofnun EFTA (Mál E-10/22) ...	1
	III ESB-STOFNANIR	
	1. Framkvæmdastjórnin	
2022/EES/75/02	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10859 – TRAFIGURA/ECOBAT RESOURCES STOLBERG)	2
2022/EES/75/03	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10897 – PREDICA/VAUBAN/TELEFONICA/BUEVIA) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	3
2022/EES/75/04	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10927 – ACTION LOGEMENT/AG2R LA MONDIALE/BNP PARIBAS/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	4
2022/EES/75/05	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10929 – GENERALI REAL ESTATE/MUNICH RE/SAXON LAND) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	5
2022/EES/75/06	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10943 – ENEL/CVC CAPITAL PARTNERS/GRIDSPERTISE) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	6
2022/EES/75/07	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10956 – AURELIUS INVESTMENT LUX SEVEN/SAPPI FINLAND ONE/SAPPI FINLAND OPERATIONS/SAPPI MAASTRICHT REAL ESTATE/SAPPI STOCKSTADT) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	7

2022/EES/75/08	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10958 – CARLYLE/ GARNICA) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	8
2022/EES/75/09	Upphaf málsmeðferðar (mál M.10646 – MICROSOFT/ACTIVISION BLIZZARD)	9
2022/EES/75/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10763 – NORDEA/TOPDANMARK LIV HOLDING)	10
2022/EES/75/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10887 – INEOS/SINOPEC/JV)	10
2022/EES/75/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10911 – PARTNERS GROUP/KOHLBERG/USIC)	11
2022/EES/75/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10950 – OTTP/MAHINDRA/MSPL)	11
2022/EES/75/14	Leiðrétting á kynningartilkynningu framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almanakþjónustukvaðir	12
2022/EES/75/15	Yfirlit um ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar um leyfi til að setja á markað vegna notkunar og/eða notkunar efna sem talin eru upp í XIV. viðauka við reglugerð Evrópu- þingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (efnareglurnar REACH)	13

EFTA-STOFNANIR

EFTA-DÓMSTÓLLINN

Mál höfðað 27. september 2022 af Eviny AS gegn Eftirlitsstofnun EFTA

2022/EES/75/01

(Mál E-10/22)

Hinn 27. september 2022 höfðaði Eviny AS mál fyrir EFTA-dómstólnum gegn Eftirlitsstofnun EFTA; í fyrirsvari eru Svein Terje Tveit, lögmaður, og Paul Gunnar Hagelund, lögmaður, Arntzen de Besche, Ruseløkkveien 30, 0251 Osló, Noregi.

Eviny AS krefst þess að EFTA-dómstóllinn:

1. lýsi ógilda ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA nr. 161/22/COL frá 6. júlí 2022 og að
2. dómstóllinn geri Eftirlitsstofnun EFTA að greiða málskostnað.

Lagagrundvöllur, málsatvik og lagarök lögð fram til stuðnings:

- Eviny AS („stefnandi“) er norskt fyrirtæki á sviði endurnýjanlegrar orku, sem er skráð samkvæmt norskum lögum, og framleiðir og dreifir raforku í Vestur-Noregi.
- Ákvörðun nr. 161/22/COL („hin umdeilda ákvörðun“) var samþykkt eftir að kvörtun var lögð fram þann 11. maí 2017 frá NELFO, norskum atvinnugreinasamtökum, vegna ríkisaðstoðar sem sveitarfélagið Björgvin veitti.
- Umdeildu aðgerðirnar snúast um of háar endurgreiðslur vegna rekstrar- og viðhaldskostnaðar og fjármagnskostnaðar í tengslum við innviði vegna götulýsingar í Björgvin.
- Sóknaraðili fer fram á ógildingu hinnar umdeildu ákvörðunar og byggir kröfu sína á eftirfarandi málsástæðum:
 - Eftirlitsstofnun EFTA framkvæmdi augljóslega rangt mat við beitingu sína á hugtakinu fyrirtæki þegar stofnunin komst að þeirri niðurstöðu að eignarhald og rekstur götuljósa sé atvinnustarfsemi,
 - Eftirlitsstofnun EFTA framkvæmdi augljóslega rangt mat þegar stofnunin komst að þeirri niðurstöðu að stefnandinn hafi haft fjárhagslegan ávinning vegna of hárra endurgreiðslna,
 - Samkeppnisröskun og áhrif á viðskipti sé ekki til staðar,
 - Flokka verði meintu aðstoðina sem gildandi aðstoð sem ekki beri að endurgreiða og
 - Umdeilda ákvörðunin byggir á ófullnægjandi rannsókn á staðreyndum og brýtur gegn ákvæðum 16. gr. samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls með því að setja ekki fram fullnægjandi rök .

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja

2022/EES/75/02

(mál M.10859 – TRAFIGURA/ECOBAT RESOURCES STOLBERG)

1. Framkvæmdastjórninni barst 3. nóvember 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Trafigura Group Pte Limited („Trafigura“, Singapúr)
- Ecobat Resources Stolberg GmbH („ERS“, Þýskalandi), sem lýtur sem stendur yfirráðum Ecobat LLC („Ecobat“, Þýskalandi)

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

Trafigura öðlast yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir ERS í heild.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Trafigura er sjálfstæður hrávörumiðlari, sérhæfður í olíu, steinefnum og málum á heimsvísu.
 - ERS er eigandi blýbræðslu í Stolberg í Þýskalandi sem framleiðir blýmálm, auk annarra ódýrra og góðmálma, þar á meðal silfur og brennisteinssýru, sem eru endurunnar sem aukaafurðir af blýbræðslunni.
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 431, 14.11.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10859 – TRAFIGURA/ECOBAT RESOURCES STOLBERG

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfasími: +32 22964301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2022/EES/75/03****(mál M.10897 – PREDICA/VAUBAN/TELEFONICA/BUEVIA)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 3. nóvember 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Predica eða Prévoyance Dialogue du Crédit Agricole S.A. („Predica“, Frakklandi)
- Vauban Infrastructure Partners S.C.A. („Vauban“, Frakklandi)
- Telefonica S.A. („Telefónica“, Spáni)
- Bluevia Fibra, S.L. („Bluevia“, Spáni)

Predica, Vauban og Telefonica öðlast sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samruna-reglugerðarinnar, yfir Bluevia.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- redica er líf- og sjúkratryggingafélag og er dótturfyrirtæki sem er alfarið í eigu Crédit Agricole Assurances S.A.
- Vauban er evrópskt eignastýringarfyrirtæki með áherslu á fjárfestingar í hlutabréfum í innviðum í hönnun, byggingu, viðhaldi, fjármögnun og rekstri á þýðingarmiklum innviðum á sviði flutninga, samfélagsverkefna, stafræna geirans og almannabjónustu.
- Telefonica starfar á sviði fjarskipta, fjölmiðla og afþreyingar, með áherslu á þjónustu í þráð- og þráðlausum síma, breiðbandi, Neti, gagnaflytningu, áskriftarsjónvarpi og annarri stafrænni þjónustu.
- Bluevia mun reka og nýta net ljósleiðaratenginga til heimila á landsbyggðinni og öðrum minni þéttbýlum svæðum á Spáni.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 438, 18.11.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10897 – PREDICA/VAUBAN/TELEFONICA/BUEVIA

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10927 – ACTION LOGEMENT/AG2R LA MONDIALE/
BNP PARIBAS/JV)

2022/EES/75/04

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 7. nóvember 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- In’li (Frakklandi), sem lýtur yfiráðum Action Logement (Frakklandi) samstæðunnar,
- AGLM Immo (Frakklandi), sem lýtur yfiráðum AG2R La Mondiale (Frakklandi) samstæðunnar,
- Pierre Impact (Frakklandi), sem lýtur yfiráðum BNP Paribas (Frakklandi)
- JV (andlag viðskiptanna „Target“, Frakklandi)

In’li, AGLM Immo og Pierre Impact ná í sameiningu yfiráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samruna-reglugerðarinnar, yfir andlagi viðskiptanna (Target), fullgildu sameiginlegu félagi.

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er fyrirtæki um sameiginlegt verkefni.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- In’li: fasteignafyrirtæki, dótturfyrirtæki Action Logement samstæðunnar, sem starfar í Frakklandi við félagslegt húsnæði og húsnæði á viðráðanlegu verði.
- AGLM Immo: dótturfélag AG2R La Mondiale-samstæðunnar, stofnað til að auðvelda eignarhald á öllu fasteignasafni allra fyrirtækja í AG2R La Mondiale, sem er samsteypa tryggingarfélag sem starfa í Frakklandi og Lúxemborg, sem sérhæfa sig í persónutryggingum (lífeyri, heilsutryggingum, líftryggingarstofnunum, sparnaði, félagslegri velferð).
- Pierre Impact: fjármálafyrirtæki sem býður upp á fjölbreytta fasteignaþjónustu í Frakklandi og nokkrum löndum á Evrópska efnahagssvæðinu.
- Target: fullgilt sameiginlegt félag sem annast fasteignaviðskipti með íbúðarhúsnæði í Frakklandi.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 433, 15.11.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10927 – ACTION LOGEMENT/AG2R LA MONDIALE/BNP PARIBAS/JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10929 – GENERALI REAL ESTATE/MUNICH RE/SAXON LAND)

2022/EES/75/05

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 10. nóvember 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Generali Real Estate S.P.A. („GRE“), sem lýtur yfirráðum sér í lagi af hálfu Assicurazioni Generali S.P.A („Generali“, both á Ítalíu)
- Münchener Rückversicherungs-Gesellschaft Aktiengesellschaft („Munich Re“, Þýskalandi)
- Saxon Land B.V. (hið sameiginlega félag „JV“, Niðurlöndum)

GRE og Munich Re öðlast í sameiningu yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir hinu sameiginlega félagi (JV).

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- GRE er fasteignasjóður, sem starfar með samþætt viðskiptalíkan sem annast veitir alhliða eignastýringarþjónustu, þar með talið rekstur fasteigna og starfar einkum í Evrópu. Móðurfélag GRE, Assicurazioni Generali S.P.A., Ítalíu, starfar við trygginga- og fjármálageirann um allan heim.
- Munich Re er alþjóðlegt tryggingafélag sem fæst við alla virðisbættu endurtrygginga, grunntrygginga og auka-áhættutryggingalausna, sem og eignastýringarþjónustu. Munich Re starfar um allan heim með áherslu á Evrópu og Norður-Ameríku.
- Hið sameiginlega félag (JV) starfar við fjárfestingar í fasteignum, sem er með eina fasteign, leiguhlutdeild í 120 Fenchurch Street, Lundúnum, Bretlandi, þar sem u.þ.b. 40.600 fermetra, 15 hæða skrifstofu- og verslunarhúsnæði er staðsett.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 438, 18.11.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10929 – GENERALI REAL ESTATE/MUNICH RE/SAXON LAND

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfasími: +32 22964301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10943 – ENEL/CVC CAPITAL PARTNERS/GRIDSPERTISE)
Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

2022/EES/75/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 3. nóvember 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Enel S.p.A. („Enel“), Ítalíu
- CVC Capital Partners SICAV-FIS S.A. („CVC Capital Partners“, Lúxemborg)
- Gridspertise S.r.l. („Gridspertise“, Ítalíu), sem lýtur sem stendur yfirráðum Enel

Enel og CVC Capital Partners öðlast sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samruna-reglugerðarinnar, yfir Gridspertise.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Enel: samþætt fyrirtæki sem starfar á heimsvísu á sviði framleiðslu, dreifingar og afhendingu rafmagns og gass.
- CVC Capital Partners: annast ráðgjöf og stýringu fjárfestingarsjóða með hagsmuni í félögum með starfsemi í ýmsum atvinnuvegum um allan heim.
- Gridspertise: selur snjallvæddan búnað fyrir dreifikerfisstjóra og notendur flutningskerfa.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 433, 15.11.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10943 – ENEL/CVC CAPITAL PARTNERS/GRIDSPERTISE

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfasími: +32 22964301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja

2022/EES/75/07

(mál M.10956 – AURELIUS INVESTMENT LUX SEVEN/SAPPI FINLAND ONE/
SAPPI FINLAND OPERATIONS/SAPPI MAASTRICHT REAL ESTATE/
SAPPI STOCKSTADT)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 9. nóvember 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- AURELIUS Investment Lux Seven S.à.r.l. (Lúxemborg), sem tilheyrir Aurelius samstæðunni („Aurelius“, Þýskalandi)
- Sappi Finland I Oy (Finnlandi), sem tilheyrir Sappi samstæðunni
- Sappi Finland Operations Oy (Finnlandi), sem tilheyrir Sappi samstæðunni
- Sappi Maastricht Real Estate B.V. (Niðurlöndum), sem tilheyrir Sappi samstæðunni
- Sappi Stockstadt GmbH (Þýskalandi), sem tilheyrir Sappi samstæðunni

Aurelius öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. Samrunareglugerðarinnar yfir Sappi Finland I, Sappi Finland Operations, Sappi Maastricht Real Estate og Sappi Stockstadt (einu nafni „Sappi einingarnar sem eru andlag viðskiptanna“) í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Aurelius samstæðan er framtakssjóður sem starfar sem fjárfestir í Evrópu og sem eignastýringarfyrirtæki um allan heim.
- Sappi einingarnar sem eru andlag viðskiptanna starfa við framleiðslu og afhendingu á rit- og grafískum pappír, þar með talið húðuðum vélunnum, húðuðum og óhúðuðum trénislausum pappír, auk sérníðnum pappa, m.a. felli-kassapappa og bleikipappa.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 437, 17.11.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10956 – AURELIUS INVESTMENT LUX SEVEN/SAPPI FINLAND ONE/SAPPI FINLAND OPERATIONS/SAPPI MAASTRICHT REAL ESTATE/SAPPI STOCKSTADT

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfasími: +32 22964301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2022/EES/75/08****(mál M.10958 – CARLYLE/GARNICA)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 7. nóvember 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- The Carlyle Group Inc. („Carlyle“, Bandaríkjunum)
- Grupo Garnica Plywood, S.A.U. („Garnica“, Spáni)

Carlyle öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Garnica í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Carlyle er fyrirtæki sem annast eignastýringu víða um heim og stýrir sjóðum sem fjárfesta innan þriggja mismunandi fjárfestingarflokka: i) framtakssjóðs sem starfar um allan heim, ii) alhliða lánsfjármögnunar og iii) fjárfestingalausna.
 - Garnica þróar, framleiðir og selur lausnir úr krossviði sem notaðar eru í ýmsum tilgangi, m.a. við byggingar, pökkun og framleiðslu á ökutækjum, einkum í ríkjum á Evrópska efnahagssvæðinu.
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 435, 16.11.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10958 – CARLYLE/GARNICA

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfasími: +32 22964301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Upphaf málsmeðferðar

2022/EES/75/09

(mál M.10646 – MICROSOFT/ACTIVISION BLIZZARD)

Framkvæmdastjórnin ákvað 8. nóvember 2022 að hefja málsmeðferð í ofangreindu máli eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að mikill vafi léki á að hinn tilkynnti samruni væri samrýmanlegur innri markaðinum. Upphaf málsmeðferðar markar byrjun annars áfanga rannsóknar á hinum tilkynnta samruna og er með fyrirvara um endanlega ákvörðun í málinu. Ákvörðunin er tekin í samræmi við c-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Framkvæmdastjórnin beinir því til þriðju aðila sem eiga hagsmuna að gæta að koma á framfæri athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti.

Svo unnt sé að taka fullt tillit til athugasemda á meðan á málsmeðferðinni stendur verða þær að berast framkvæmdastjórninni innan 15 daga frá birtingu í [Stjútíð. ESB C 431, 14.11.2022, bls. 3](#). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 22964301), með tölvupósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, eða í pósti með tilvísuninni M.10646 – MICROSOFT/ACTIVISION BLIZZARD, og eftirfarandi póstáritun:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ [Stjútíð. ESB 24, 29.1.2004, bls. 1](#) („samrunareglugerðin“).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10763 – NORDEA/TOPDANMARK LIV HOLDING)

2022/EES/75/10

Framkvæmdastjórnin ákvað 18. október 2022 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32022M10763. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10887 – INEOS/SINOPEC/JV)

2022/EES/75/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 25. október 2022 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32022M10887. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10911 – PARTNERS GROUP/KOHLBERG/USIC)

2022/EES/75/12

Framkvæmdastjórnin ákvað 4. nóvember 2022 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32022M10911. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10950 – OTPP/MAHINDRA/MSPL)

2022/EES/75/13

Framkvæmdastjórnin ákvað 4. nóvember 2022 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32022M10950. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Leiðrétting á kynningartilkynningu framkvæmdastjórnarinnar
skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008
um sameiginlegar reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu**

2022/EES/75/14

Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir

Á bls. 31 í EES-viðbæti nr. 51 frá 4.8.2022, (flugleið sem um ræðir: Aurillac – París (Orly)), undirkafla
„Umsóknarfrestur og frestur til að skila tilboðum“

í stað:

„31. október 2022 (kl. 12 að Parísartíma)“

kemur:

„29. nóvember 2022 (kl. 12 að Parísartíma)“.

Yfirlit um ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar um leyfi til að setja á markað vegna notkunar og/eða notkunar efna sem talin eru upp í XIV. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (efnareglurnar REACH)

2022/EES/75/15

(Birt skv. 9. mgr. 64. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006) ⁽¹⁾

Eftirfarandi ákvarðanir hafa verið birtar í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins:

Efni	Tilvísun ákvörðunar	Dagsetning ákvörðunar	Markaðsleyfisnúmer	Nánari upplýsingar
4-(1,1,3,3-Tetrametýlbútyl)fenól, etoxýlerað (4-tert-OPnEO) EB-nr.: -, CAS nr.: - 4-Nónýlfenól, greinótt og línulegt, etoxýlerað (4-NPnEO) EB-nr.: -, CAS nr.: -	C(2022) 7525	26. október 2022	REACH/22/43/0 REACH/22/43/1 REACH/22/43/2 REACH/22/43/3 REACH/22/43/4 REACH/22/43/5	Stjtið. ESB C 420, 3.11.2022, bls. 5
4-(1,1,3,3-Tetrametýlbútyl)fenól, etoxýlerað (4-tert-OPnEO) EB-nr.: -, CAS nr.: -	C(2022) 7569	31. október 2022	REACH/22/42/0	Stjtið. ESB C 423, 7.11.2022, bls. 11

Ákvarðanirnar er að finna á eftirfarandi slóð á vefsetri framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins: Authorisation (europa.eu) https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/authorisation_en

⁽¹⁾ [Stjtið. ESB L 396, 30.12.2006, bls. 1.](#)